



சுவீஸ்தமிழர் உதைபந்தாட்ட சம்மேளனம்

Swiss Tamil Football Association


Post: Albisstrasse 62, 8134 Adliswil, Switzerland. **Tel:** 0041 76 323 49 48 **Mail:** illam8134@gmail.com

உதைபந்தாட்ட வீரர்கள் விலகல் / இணைதல்

ஒவ்வொரு வருடமும் யூலை முதலாம் திகதியில் இருந்து 31 ஆம் திகதிக்குள் அனுப்பப்படும் விலகல் கடிதங்கள் மட்டுமே எம்மால் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.

இப்படிவத்தினை நீலவான் எழுது கோலால் பூரணப்படுத்தவும்

Mit blauem Kugelschreiber auszufüllen

முழுப் பெயர் : Name/Vorname	
முகவரி : Adresse :	
மின்னஞ்சல் : Email:	
தொலைபேசி : Telefon :	
 சமூகவலைத்தளங்கள் :	
சம்மேளன அடையாள அட்டை இலக்கம் STFA ID Nr. (falls bekannt)	
அங்கத்துவகழகத்தின் பெயர் aktueller Verein Name	
இணையவிரும்பும் கழகம்: wechselnder Verein Name:	
திகதி : Datum :	

மேற்குறிப்பிட்ட விடயங்கள் யாவும் சரியானவையெனவும், நான் எனது சுயவிருப்பத்துடனேயே, -----
(தற்போது அங்கம் வகிக்கும் கழகத்தின் பெயர்) விளையாட்டுக்கழகத்திலிருந்து விலகி, எதிர்வரும் ஓகஸ்ட் முதல் வேறு
கழகத்திற்கு விளையாட விரும்புகிறேன்.

Mit der Unterschrift erkläre ich hiermit, dass alle Angaben wahrheitsgetreu sind und ich mit eigenem Wille den Verein
----- (aktueller Vereinname) verlasse, und weiterhin mit dem ----- (neuer Verein) zusammenspielen werde.

இரண்டு படிவத்தினை பூர்த்தி செய்யவும். ஒன்றினை கழகப் பொறுப்பாளருக்கு பதிவுத்தபால் மூலம் அனுப்பவும் இரண்டாவது
படிவத்தினையும், கழகப் பொறுப்பாளருக்கு அனுப்பியதற்கான பற்றுச் சீட்டு மற்றும் வதிவிட அனுமதி அட்டை பிரதி
என்பவற்றை இணைத்து சம்மேளனத்திற்கு தபால் வழியாகவும் மின்னஞ்சல்மூலமாகவும் அனுப்பதல் வேண்டும்.

Zwei Formulare sind jeweils auszufüllen. Zum einen an den derzeitigen Verein per Einschreiben. Zum anderen an STFA per Post und via
Email, (stfa@stfainfo.ch) mit der Quittung vom Einschreiben und einer ID-Kopie als Beleg dazugelegt.

ஒவ்வொரு வருடமும் யூலை முதலாம் திகதியில் இருந்து 31 ஆம் திகதிக்குள் அனுப்பப்படும் விலகல் கடிதங்கள் மட்டுமே எம்மால்
ஏற்றுக்கொள்ளப்படும். அதற்கு முன் அல்லது பின் அனுப்பப்படும் கடிதங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

Es werden nur diejenigen Briefe akzeptiert, welche zwischen dem 1. Juli – 31. Juli eingesendet werden. Alle Briefe vor bzw. nach diesem
Zeitraum werden nicht akzeptiert.

பெயர் :

திகதி :

கையொப்பம்:

அனுப்பவேண்டிய முகவரி :

S.Jeevarasa

Dürrenäscher strasse 155

5705 Hallwil